

WOHNEN UND LEBEN IN FÜRTH

INFOS FÜRTHER WOHNUNGSMARKT LIFESTYLE WOHNEN VERMIETUNGEN IMMOBILIEN



GARTENDESIGN UND WOHNKULTUR



FOTO: VILLA COLLECTION

LEBENS[T]RÄUME

LAUE SOMMERABENDE WERDEN MIT STILVOLLEN
AUSSSENDEKORATIONEN NOCH SCHÖNER

Es hat eine Weile gedauert, bis das Gartenfieber, die Lust am Schauen und Kaufen, auch Deutschland ergriffen hat. In England, Holland und Frankreich begann das Wetteifern um die schönsten grünen Oasen schon viel früher. Die Messen im französischen Schloss Courson, im niederländischen Kasteel Hex und auf dem Landgut Bee-

ckestijn haben sich schon seit den 1990er Jahren etabliert. Dann zogen auch hierzulande immer mehr Garten-Festivals nach – gerne auf Schlössern und Herrenhäusern, die rundum für ein traumhaftes Ambiente sorgen. So kommt der gepflegte Landhaus-Stil mit Biedermeiermöbeln, Springbrunnen und gusseisernen Pavillons erst richtig zur Geltung.

Windlichter, Spiegelkugeln und Laternen glitzern, Holzkästen mit frischen Kräutern voller Thymian, Lavendel, Minze, Zitronengras und Basilikum duften. Historische Rosen nicken sanft, Klematis rankt zart empor. In allen Ecken entdeckt man Blickfänge, die wie natürliche Mini-Altäre wirken: kunstvoll ge-

FORTSETZUNG AUF SEITE 2



IN DER
KOMMENDEN AUSGABE
LEBENS[T]RÄUME
BERICHTEN WIR ÜBER

**BAUEN &
RENOVIEREN**
FÜRTHER HANDWERKS-
BETRIEBE VORGESTELLT

AUSGABE-NR. 12|08
ANZEIGENSCHLUSS 10.6.08
DRUCKUNTERLAGEN 15.6.08
ERSCHEINUNGSTAG 21.6.08

I N H A L T

Gartendesign & Wohnkultur	AB SEITE 1
Gepflegte Gartenteiche	AB SEITE 4
Hölzerne Gartentrends	AB SEITE 6
Teakholz	SEITE 8
Bauprojekt Golfpark	SEITE 9
Immobilien & Vermietungen	AB SEITE 10
Impressum	SEITE 10
Vorschau	SEITE 10

FORTSETZUNG VON SEITE 1

GARTENDESIGN UND WOHNKULTUR

WOLF
am **Bahnhof**
Fürth, Maxstraße 31
Telefon 77 20 41

Große Auswahl

- Öfen und Herde
- Kühlschränke
- Waschmaschinen
- Geschirrspüler
- Haushaltswaren
- Geschenkartikel

Sanitärinstallation • Gasheizungen • Flaschnerei

MOLENDIJK



**KÜCHEN
ARBEITSPLATTEN
AUS
NATURSTEIN**

**EIGENE FERTIGUNG
KURZE LIEFERZEIT**

LANGE STRASSE 83 90762 FÜRTH
TEL 0911-70 93 15 FAX 780 95 24

✓ Außenwandkamine
✓ Kaminverkleidungen
✓ Kaminmauerungen
✓ Querschnittsanpassungen
✓ Abgasanlagen

0911 - 32 90 40

Volkmer Kamin
Abgas- und Schornsteinsteintechnik

Leyher Straße 29 - 90431 Nürnberg
www.volkmer-kamin.de

...viel Licht fürs Geld...

Ständig wechselnde Auswahl:

- Topmarken zu Outletpreisen
- Bürobeleuchtung/Systeme
- Außenbeleuchtung
- Schirmfertigung

Ein außer- gewöhnliches Leuchtenangebot zu fairen Preisen

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 10-18 Uhr
Samstag 10-14 Uhr

Lichtcompany

Kay Hirschmann GmbH
Laubenweg 27, 90765 Fürth
direkt gegenüber Playmobil-
Stadion

Tel.: 0911/79 13 92

www.lichtcompany.com
kontakt@lichtcompany.com

FOTO: VILLA COLLECTION



ENDLICH KANN MAN WIEDER DRAUSSEN ESSEN.

schnitzte Staudenstützen, Stelen aus bemalten Hölzern, Wassertröge aus Granit, gekrönt von einem winzigen Bronze-Frosch, Steinskulpturen, Engelsköpfe aus Marmor, geschnitzte Wurzel-Wesen, Weidenkörbe für die Wäsche – so romantisch und vielfältig ist die Garten-Wunderwelt. Sie muss nicht immer feudal sein – auch kleine Areale lassen sich liebevoll gestalten. Gerade wenn kein Platz für eine Laube oder einen Teich bleibt, machen phantasievolle Dekorationen viel her. Sobald die Weinreben das Klettergerüst überwuchert haben, ist neben der engsten Terrasse ein lauschiges Plätzchen entstanden.

Ein selbst gebastelter Papierschmetterling hängt in der Duftpflanze, ein Limonenbäumchen mit bunten Glassteinen und einem Windspiel wechselt je nach Wetter zwischen Wintergarten und Terrasse hin und her, Feuerschalen, Strandleuchten, Amphoren, Wandbrunnen, mediterrane Tonkrüge und schmiedeeiserne Kerzenhalter ergänzen sich stilvoll. Selbst eine gewagte Kombination aus japanisch-strengem Kieselstein-Garten mit einigen Mini-Pagoden und wucherndem Englisch-Cottage-Stil voller nostalgischer Rosenkästen aus Eisen ist möglich.

Und die Möbel? Hier bleiben weiterhin Naturtöne aktuell, doch tragen Flechtmöbel immer mehr silbrigen Glanz. Unübersehbar ist

der Trend, die Terrassen in Outdoor-Wohnzimmer zu verwandeln. Die traditionelle Sitzecke mit Tisch und Stuhl steht eher im Verborgenen. Ansonsten zieht Großzügigkeit mit Loungemöbeln auf die Terrassen ein. Das Sofa rückt nach draußen. Futuristisch anmutende Designerstücke ersetzen die üblichen Sonnenliegen und der Diwan für Kuschelstunden macht

STIMMIGE FARBKOMBINATIONEN

der gewohnten Liege Konkurrenz. Das eine oder andere Stück ist für das Wohnzimmer und den Wintergarten gleichermaßen geeignet. Neue Materialien machen den Einsatz im Freien möglich. So ist der Siegeszug des wetterfesten und UV-beständigen Polyrattans kaum noch zu bremsen. Es trotzt Sonne, Regen, Schnee und Hitze gleichermaßen und braucht selbst im Winter keinen Schutz. Für die Pflege reichen Wasser und Seife.

FORTSETZUNG AUF SEITE 3

Dachreinigung vom Fachmann!

Seriös – Zuverlässig – Preiswert –

NEU:
Schonende Dachreinigung mit
Spezialgeräten und biologischen
Reinigungsmitteln!



- * Wartung
- * Reparatur
- * Kundendienst

Wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen einen Kostenvoranschlag!
Telefon: 0911-97709-0 oder gebührenfrei: 0800-3224110 (DACH110)

FORTSETZUNG VON SEITE 2
GARTENDESIGN UND WOHNKULTUR

EIN HAUCH VON 1000 UND EINER NACHT

Zum echten Landschaftspark gehört auch ein schicker Grill. Er sorgt für nette Abende mit Freunden, leckeres, schnell zubereitetes Essen und die uralte Faszination des Feuers. Im Angebot sind klassische Qualitätsgrills, Kaminöfen,

hochwertige Outdoorküchen und vieles mehr. Sie beschern heiße Glut in Minutenschnelle. Ein lauer Sommerabend am knisternden Holzfeuer ist auch dann noch ein Genuss, wenn Steak und Bratwurst längst verzehrt sind. Hauben schützen Feuer und Grillgut vor Regen, der Rauch zieht kontrolliert nach oben ab, um die Nachbarn nicht zu stören. Die Formen der edelsten Designerstücke erinnern mittlerweile an Kunstwerke.

Jetzt muss nur noch der Tisch passend mit Kerzen, bunten Bändern, hübschen Servietten und natürlich Blumen oder Natur-Materialien aus dem eigenen Garten gedeckt werden und fertig ist der perfekte Tag im Grünen. ■

TERRASSE STATT TENERIFFA

Immer mehr Eigenheimbesitzer verzichten auf kostspielige Fernreisen und genießen stattdessen ihren Sommerurlaub zu Hause. Die ideale Gelegenheit, um endlich den lang gehegten Traum von der repräsentativen Naturholz-Terrasse zu verwirklichen. Fachgerecht geplante und professionell installierte Terrassenanlagen aus robustem Bangkirai, heimischer Lärche oder trendigen Barfußdielen erhöhen deutlich den Erholungswert des heimischen

Gartens und tragen nicht zuletzt auch zur wirtschaftlichen Wertsteigerung der gesamten Immobilie bei. Angesichts der auch in Mitteleuropa heißen Sommertemperaturen wird die Terrasse schnell zum zweiten Wohnzimmer, bildet so die organische Erweiterung der häuslichen Wohnung ins Freie und vergrößert effektiv die nutzbare Wohnfläche. Mit der richtigen Überdachung kann so von Frühling bis Herbst an der frischen Luft gewohnt, gespielt und gefeiert werden. ■



FOTO: DEDON

EIN SOFA KANN AUCH IM FREIEN STEHEN.

NÜSSEL GLASEREI

Ausführung sämtlicher Glasarbeiten

- Reparaturverglasungen
- Sicherheitsverglasungen
- Schaufenster- und Isolierglas
- Fenstermontage
- Glasplatten und Spiegel nach Maß
- Bilderrahmen
- Blei- und Kunstverglasungen
- Glasmalereien

Ludwigstraße 89 90763 Fürth
Fax 0911/71 25 76

Telefon 0911/71 21 79
Handy 0172/5 94 67 12

Raumausstattung Uwe Kastl MEISTERBETRIEB

Denken Sie ans Renovieren? Komplette von Meisterhand!

15% Rabatt
Auf Gardinen und Zubehör

Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth
Telefon 33 27 33 · Fax 761 08 97
www.raumausstattung-kastl.de

Neugierig? Rufen Sie uns an! **76 16 74**

- Badsanierung – Planung und Beratung
- Fliesen-, Mosaik-, Natursteinverlegung
- Terrassen und Balkone
- Reparaturservice

Besuchen Sie unsere Ausstellung! Termine nach Vereinbarung

FLIESEN HOFMANN

Albert-Schweitzer-Str. 8 · Fürth-Stadeln
Tel. 0911-761674 · Fax 0911-765538
Fliesen-Hofmann-Fuerth@t-online.de

GLASEREI RÜHMLING GBR
Innungsbetrieb

HEIZKOSTEN SPAREN
mit modernem Wärmedämmglas. Glasaustausch schnell, sauber und fachgerecht. **Aktion Klimaschutz!** Wärme gedämmte Kunststoff-Fenster.

Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten

Gebhardtstr. 21, 90762 Fürth
Tel.: 77 87 28, Fax 77 71 46
www.glaserei-ruehmling.de

KLEIN & JACOB

Vergolder-, Restauratoren & Künstlerbedarf

Fachkundige Beratung zu allen Produkten & Arbeitsweisen

Wohnambiente mit Blattgold

Fragen Sie uns!

Wehlauer Str. 81 · 90766 Fürth
Tel.: 0911-73 12 51 oder 73 21 56
www.klein-jacob.de

Alt-Um-Aus-Ein BAU

Schatz, die Mauer muß weg!

JÜRGEN KÖFERLER
Bäumenstr. 17 · Fürth
Fon + Fax 74 83 29
Mobil 0171.681 90 30

Baufinanzierung schon ab

4,68 %*

p.a. nom. 10 Jahre fest!

Sparkasse Fürth

Stand: 15.05.2008

* effektiver Jahreszins: 4,80 %. Mehr zum Thema Baufinanzierung erfahren Sie direkt von Ihrem Berater. Nutzen Sie auch unseren Telefonservice (09 11) 78 78 - 0 oder das Internet: www.sparkasse-fuerth.de

EXCLUSIV bei Internorm
Klimaschutzfenster flächenbündig und Passivhaus-zertifiziert

SONNENSCHUTZ

Holz-Alu-Fenster

ZAPLETAL
Frauentorgraben 5 · 90443 Nürnberg
09 11-22 29 84
Ausstellung: neben Maritim-Hotel
U1-Hauptbahnhof, U2-Oper,
Parken im Hof

GEPFLEGTER GARTENTEICH - TOLLER BLICKFANG

SO KANN MAN ALGEN VORBEUGEN UND SIE VERMEIDEN



FOTOS: HELMREICH

EIN WASSERFALL IM TEICH SORGT FÜR SAUERSTOFFZUFUHR.

Es ist schönsten Wetter, der Garten steht in voller Blüte und der Gartenteich sieht von Weitem zauberhaft aus. Doch wenn man näher an ihn heran geht, scheint sich das Wasser zu trüben. Algen! Eine unschöne Angelegenheit, die für viele Hobbygärtner zum Problem wird. Wenn die Plagegeister sich mal festgesetzt haben, helfen meist nur noch chemische Mittel, die



MINI-SEEN
SORGEN FÜR
ENTSPANNUNG

die Algen binden und die Wasserqualität verbessern. Doch man kann mit ein paar Tricks auch vorsorgen, dass Algen gar nicht erst entstehen. Hier eine Zusammenstellung: Besonders im Sommer herrschen für Algen optimale Bedingungen. Die Fische sind aktiv und produzieren viele nährstoffreiche Abfälle, die Sonne erwärmt das Wasser zunehmend. Darum mit kleinen Bäumen

oder Sträuchern für Schatten sorgen. Der Teich sollte nie mehr als sieben Stunden täglich voll beschienen werden. Wer einen sehr sonnigen Standort hat, kann die Einstrahlung auch vermindern, indem viele Schwimmpflanzen wie Seerosen und Froschbiss sowie Wasserpflanzen Schatten spenden. Auch Bepflanzungen am Teich-

DER GARTENTIPP VON:

JOCHEN HELMREICH

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU
GMBH · JOHANN-ZUMPE-STR. 7 ·
90762 FÜRTH



TELEFON 0911.99 71 61-0

WWW.HELLMREICH-GARTEN.DE

rand sind clever, weil sie reichlich Nährstoffe brauchen und sie somit den Algen entziehen. Trockenfutter enthält viele Nährstoffe, die sich bei zu langem Aufenthalt im Wasser lösen, was wiederum die Algen gedeihen lässt. Darum nur bewusst füttern, was die Fische auch wirklich in fünf bis zehn Minuten fressen.

FORTSETZUNG AUF SEITE 5

GARTENWELT
DAUCHENBECK

das einmalige Garten-Center

Mainstraße 40, 90768 Fürth-Atzenhof
(direkt am Europakanal) Tel. 0911- 97 72 20
Mo - Fr 8.30 - 19.00 Uhr - Sa 8 - 17 Uhr
www.gartenwelt-dauchenbeck.de



Beetpflanzen - Woche

... in der Gartenwelt Dauchenbeck

Blühfreudige Sommerblumen für Ihren Garten:

z.B. Männertreu, Tagetes, Steinkraut, Gottesaugen 0,49 €
12 Stück 5,00 €

Petunien groß- und kleinblumig 0,59 €

Fleißiges Lieschen 0,59 €
Impatiens wall. in vielen Farben

NEUHEIT „Graffiti“ Geranie 1,79 €
robuste Pflanzen mit dekorativem
Laub und ausgefallener Blüte

AKTUELLES aus der Baumschule
Das Beste für Ihren Wassergarten
ausgefallene Sorten an Wasserpflanzen ab 1,99 €

„Köstliches unter Palmen“ in unserem Gartenwelt-Café



FORTSETZUNG VON SEITE 4
GEPFLEGTER GARTENTEICH

Die Qualität des Wassers ermitteln Teststreifen, die man im Fachhandel kaufen kann. Je nach Ergebnis müssen dann notfalls Pflegemittel ran. **Regelmäßige Pflege** ist die Voraussetzung für einen schönen Gartenteich. Wichtig ist,

Brei bilden. Dieser Schmutz lässt jeden Mini-See zu einem Tümpel verkommen. Algen sind ein natürlicher Bestandteil aller Gewässer. Wenn sie sich jedoch zu schnell vermehren, verbrauchen sie den gesamten Sauerstoff, so dass andere Or-



DIE RICHTIGE PFLANZUNG FÜR EINEN SAUBEREN TEICH SIEHT TOLL AUS.

dass das Wasser frei von Algen, Laub und anderen Verschmutzungen ist, um das biologische Gleichgewicht zu wahren. Schwimmender Schmutz muss mittels eines Keschers oder automatisch mit einem Skimmer entfernt werden. Denn am Boden eines Teiches setzen sich häufig Schlamm, Pflanzen- oder Laubreste, Sand oder Schmutz ab, die im Laufe der Zeit einen unansehnlichen

ganismen absterben. Um das zu vermeiden, kann man entweder selbst Hand anlegen oder den Teich regelmäßig von einem Landschaftsgärtner mit einem Schlamm-sauger professionell reinigen lassen. Ein schöner und gepflegter Teich hängt von vielen Faktoren ab. Um die Wasserqualität dauerhaft zu stabilisieren, kann eine Filteranlage vom Fachmann helfen. ■



Gärtnerei Goldmann

Winterharte Blütenstauden
Gräser und Farne
Wasserpflanzen
Gewürz- und Heilpflanzen

Alte Reutstraße 265 • 90765 Fürth
☎ 0911/30 65 45

www.goldmann-stauden.de



Agrarhandel · Baustoffe · Gartenbedarf KONRAD BERGLER oHG

Inhaber: Hans Bergler

Wir beraten und informieren Sie über die Regenwassernutzung und -versickerung und zeigen Ihnen, wie man Trink- und Abwassergebühren sparen kann!



Stadelner
Hauptstraße 182
90765 Fürth
Mannhof
Telefon
0911/76 13 31

Becker®

Insektenschutzsysteme

Qualitätsfliegengitter für Ihre bestehenden Fenster, Türen
Lichtschachtdeckungen
nach Maß.

0911/217 49 60

90768 Fürth/
Burgfarnbach

www.insektenschutz-becker.de

Kostenloses & unverbindliches Angebot vor Ort



Naturnahe Gärten · Pflaster · Holz- und Pflanzarbeiten · Dachbegrünung · Teich- und Bewässerungsanlagen

MARTIN EBERT · Gärtnermeister
90768 Fürth · Lerchenstraße 94
Tel. 0911/53 30 22 · Fax 581 93 94

Helmreich

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Beratung - Planung - Ausführung

Erdarbeiten - Pflasterarbeiten mit Beton- und Naturstein
Mauer- und Treppenbau - Holzarbeiten
Pflanzungen - Rasen - Dach- und Fassadenbegrünung
Schwimm- und Gartenteiche - Wasserbecken
Musterflächen - Asia-Gärten - Verkauf von Ausstattung

Jochen Helmreich Garten- und Landschaftsbau GmbH, Johann-Zumpe-Str. 7, 90763 Fürth
Tel.: 0911/90 71 61-0, Fax -9, www.helmreich-garten.de www.frankentech.de



Gärtner von Eden



weru

Fenster und Türen fürs Leben



**Heizkosten
sparen mit neuen
Weru-Fenstern!**

Nutzen Sie jetzt den reduzierten
Aufpreis je m² gegenüber der Stan-
dard-Verglasung Weru-ExtraTherm.

Weru-KlimaTherm:

U_g = 0,7 W/m²Kstatt € 78,- nur **€ 25,37**

Weru-MegaTherm:

U_g = 0,5 W/m²Kstatt € 117,- nur **€ 41,06**

Jetzt bei Ihrem Weru-Fachbetrieb:

*Sorgfältige Montage durch
unsere Schreiner – garantiert!*

Gebrüder Lohnert
SCHREINEREIFACHBETRIEB



90587 Obermichelbach
Vacher Straße 43
OT Obermichelbach
Gewerbegebiet Ostring

Tel. 76 580 76 • www.lohnert.de**GROSSE AUSSTELLUNG**

Lohnert lohnt sich - seit über
150 Jahren! **1854-2004**

www.parketto.de**Der Boden
Spezialist**

**Parkett
Kork
Laminat**

**Richtige
Beratung**

**Super
Preise**

**Riesen
Auswahl**

Brunnenstrasse 14
90556 Cadolzburg
Tel: 09103-79 03-0



Gas- und Wasser Installationsmeisterbetrieb

- Gasheizungen
- Badrenovierung und -reparaturen
- Kundendienst Sanitär/Heizung
- Energiesparende Wärmepumpen

Heribert Schuster
Mathildenstr. 17 • Fürth
Tel. (09-11) 74-60-87
Fax (09-11) 74-80-29
Mobil (01 71) 7-21-42 48

**Treppenaufbau
& Modernisierung**



BAUER
Das Original

90556 CADOLZBURG - Gewerbestr. 3
Tel. 09103/7945-0 • Fax 794550

Studio für Sie geöffnet

Mo.-Fr. 9 - 18 Uhr Sa. 10 - 13 Uhr
Jeden 1. Sonntag im Monat
10 - 16 Uhr Schauonntag

www.bauer-treppen.de

AUSZEITEN IM GRÜNEN



FOTO: GARPA

JETZT FEHLT NUR NOCH EIN KAFFEE.

Holz unter freiem Himmel macht den Garten zum verlängerten Wohnzimmer. Das **StadtZEITUNGspezial** hat zusammengestellt, was in dieser Saison besonders gut ankommt.



HÖLZERNE GARTENTRENDS FÜR DIE FREI- LUFTSAISON



GARTENHÄUSER: VOM KLEINEN
SCHUPPEN BIS ZUR SCHMUCKEN
»VILLA«

Arbeiten, Faulenzen, mit den Kindern toben oder einfach nur die Seele baumeln lassen – die heimeligen Häuschen beschenken kleine Auszeiten vom Alltag. Es gibt sie in allen Größen und Geschmacksrichtungen, vom kleinen Werkzeug-Schuppen bis zum schmucken Ersatz-Wochenend-Haus. Wer mag, kann die »Sommerküche« selber bauen, für alle anderen bieten sich komplette Bausätze an.

PAVILLONS: ROMANTISCHE REFUGIEN

Wer besonders nah an der Na-

tur sein will, liegt mit einem Pavillon richtig. Sie sind verträumt, romantisch, von Ranken umschlossen und umweht von Blütenduft. In diesen gemütlichen Nischen sitzt man schön geschützt und dennoch im Freien. Die zauberhaften Schmuckstücke garantieren nicht nur bei Sonnenschein relaxte Mußestunden. Verspielt oder streng, offen oder geschlossen, mit Fenstern und Türen ausgestattet oder durch Rankgitter noch lauschiger – es bleiben keine Wünsche offen.

PERGOLEN: WARMES HOLZ,
KALTER STAHL

Pergolen peppen Garten und Terrasse erst so richtig auf. Voll im Trend liegen Kombinationen

FORTSETZUNG AUF SEITE 7



FOTO: GARPA

BITTE PLATZ NEHMEN!

StadtZEITUNGspezial

UNSER NÄCHSTES THEMA

START IN DIE FREILUFTSAISON

- WO SIND DIE SCHÖNSTEN
BIERGÄRTEN & CAFÉS?
- BADESPASS IN FÜRTH
& UMGEBUNG



Anzeigenschluss:
27. MAI

Erscheinungstag
4. JUNI

FORTSETZUNG VON SEITE 6
AUSZEITEN IM GRÜNEN



FOTO: PHOTOCASE

HALLO HERR NACHBARI!

aus Holz und Metall: Der kalte Stahl von Pfosten, Beleuchtungselementen, Metallkuppeln und Zierkreuzen geht eine interessante Symbiose mit dem warmen Holz ein und gibt dem Ensemble einen modernen Touch. Es handelt sich um ausgetüftelte Systeme, die so konstruiert und gestaltet sind, dass sie sich auch mit Zäunen, Rankgittern, Sichtblenden, Toren, Sitzbänken und Pflanzkübeln kombinieren lassen.

SICHTBLENDEN: AUF GUTE NACHBARSCHAFT
Zäune, Rankgitter und Blenden schaffen nicht nur Ruheazonen im eigenen Garten, sie schützen auch die Privatsphäre – ohne den Nachbarn zu vergraulen, denn Sichtblenden aus Holz sind von beiden Seiten schön

anzusehen. Es gibt unzählige Programme in allen Farben und Formen, Höhen und Breiten und alle möglichen Holzarten vom Natur-Klassiker über leichtes Zedernholz und harte Hölzer aus Fernost bis zu avantgardistischen, eingefärbten Modellen mit getönten Glaselementen. Auch kombinieren ist »in«. Warum sollte man die Kiefernholz-Pergola nicht mit der Bambus-Sichtblende zusammenbringen? Letztendlich zählt auch beim Sichtschutz das Detail: Applikationen aus Edelstahl geben einen ganz speziellen Pfiff.

GARTENMÖBEL: SCHÖN UND BEQUEM

Beim ersten Grillabend der Saison rutschen die Nachbarn nervös auf den unbequemen Plastikstühlchen herum. Peinlich, peinlich – und höchste Zeit, über hochwertige Alternativen nachzudenken. Und was liegt näher, als das Open-Air-Wohnzimmer mit Möbeln aus Holz auszustatten, denn das Naturprodukt passt sich harmonisch ins grüne Umfeld ein. Total in sind in dieser Saison Gartenmöbel aus harten Tropenhölzern. Der Klassiker ist nach wie vor Teak, aber auch Bangkirai aus Indonesien und Iroko, ein edles Hartholz aus Westafrika, holen auf. Wer auf der Terrasse besondere Akzente setzen möchte, kombiniert Tropenholzmöbel mit Gestellen aus Eisen und Aluminium.



FOTO: YATEGO

JETZT KÖNNEN DIE GÄSTE KOMMEN.

ROST WOHNBAU GMBH
Schlüsselübergabe Wohnungen, Gewerbe- und Industriemöbel, Bauplanung und Baueinsparung
mehr als 50 Jahre Erfahrung

Eigentumswohnungen im KfW-60-Haus im 6-Familienwohnhause in kleinem zentral gelegenem Wohnpark in Fürth-Burgfarrnbach

- mit Aufzug
- direkt vom Bauträger
- ohne Provision
- mit Solaranlage für Warm-Wasser
- mit Einzelgaragen
- mit großer Terrasse
- in optimaler Süd-Ausrichtung
- mit Fußbodenheizung
- mit separatem Gäste-WC
- Bad mit Fenster
- steuerparende Regenwasserversickerung

NUR NOCH EINE WOHNUNG FREI !!
ETW1: EG mit 3 1/2 + 1 Zimmer im UG
115,81m² mit großer Terrasse und Gartenanteil 226.500,- €

www.Rost-Wohnbau.de
Libellenweg 5 • 90768 Fürth-Burgfarrnbach • Tel.: 0911 - 75 10 02

Fläche grün **Haus gelb**

MUSTER-HAUS in Kürze

Schlüssel silber

Häuser massiv und in Farbe »ready to live« zum Festpreis.

Adresse: Wilhelmstraße, Fürth
Infos: 09131 777 555
Schahtag: Sonntags 14-16 Uhr

Zukunft gold !

hbp-wohnbau.de
HBP
HAUSBAUPARTNER
WOHNBAU GMBH & CO. KG

Am Golfpark FÜRTH

DEIN NEUES HAUS für nur 149.900,- EUR

Jetzt informieren und vormerken lassen:
0911 / 89 139 20 - www.berger-objekt.de

BERGER
Wir haben Ihr Zuhause

Ihr neues Energiesparhaus für monatlich 549 Euro. Gern helfen wir Ihnen bei der Finanzierung.

Berger Objekt GmbH
Fritz-Weidner-Straße 4 - 90451 Nürnberg
Tel. 0911/8913920 - www.berger-objekt.de

**Baufinanzierung
schon ab**

4,68 %*

p.a. nom. **10 Jahre fest!**



**Sparkasse
Fürth**

Stand: 15.05.2008

* effektiver Jahreszins: 4,80 %.
Mehr zum Thema Baufinanzierung
erfahren Sie direkt von Ihrem Berater.
Nutzen Sie auch unseren Telefonservice (09 11) 78 78 - 0 oder das
Internet: www.sparkasse-fuerth.de



**BERATUNG · FERTIGUNG
MONTAGE · REPARATUR**

- ✘ Treppengeländer
- ✘ Gartenzäune und Tore
- ✘ Handläufe
- ✘ Haustürüberdachungen
- ✘ Edelstahlverarbeitung

METALLBAU KLAUS GUBITZ
Bogenstraße 9 · 90762 Fürth
Fon (0911) 74 62 15 · Fax 132 16 68
Mobil (0173) 198 58 97

**Im Haustechnik-Bereich alles
aus einer Hand seit 1909**

Beratung → Sanitär
Planung → Heizung
Ausführung → Elektro
Service ← Solar

Schmidt
HAUSTECHNIK

Königstraße 97 · 90762 Fürth
Telefon (0911) 77 10 61
schmidt-haustechnik-fuerth@t-online.de

bernd eichler
SANITÄR+HEIZUNGSTECHNIK
KUNDENDIENST
Vacher Straße 218 · 90766 FÜRTH
Tel. 0911/7330359

- * Bad-Planung
- * Neu- u. Umbauten
- * Rohrreinigung
- * Gasbrennwerttechnik
- * Solartechnik
- * Holz- u. Pelletsheizung
- * Regenwassernutzung

norbert schlicht
malermeister
Maler · Lackier · Tapezierarbeiten
Wandgestaltung
Fassadenrenovierungen
Schilder, Werbeplanen & Schriften
Tel. 0911 / 70 95 56
Mobil 0170 4127026

DIE AKTUELLEN
MEDIA DATEN
Fürth **StadtZEITUNG**
StadtZEITUNGspezial

FINDEN SIE IM INTERNET
WWW.DESIGNDEPARTMENT.DE

**Qualität vom
Fliesenleger-
Meisterbetrieb**

Schönheit, Eleganz und Individualität. Gekonnt gestaltet und meisterlich verarbeitet. Damit Ihr Zuhause noch schöner wird.

Die Verlegung von Großformaten ist unsere Stärke!

Ihr Fliesenleger-Fachbetrieb:

Fliesen Paradies **RAUCH**
Fliesenlegermeisterbetrieb
bei mir steht die Qualität im Vordergrund

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 18 Uhr · Sa 10 - 13 Uhr
Jeden 1. Sonntag im Monat
"FLIESEN GUCKEN"
von 13 - 17 Uhr

**Zum Wasserhaus 6
90553 Cadolzburg**
Fon 091 03 / 8373 · Fax 091 03 / 8339
Internet: www.rauch-fliesen.de
e-mail: rauch-fliesen@t-online.de

TEAKHOLZ: EDEL & ROBUST

Teakholz wird aus dem Teakbaum (Tectonia Grandis) gewonnen, der bis zu 40 Meter hoch werden kann und in Vorderindien sowie Südostasien wächst. Seine natürlichen Öle schützen das Holz vor Verrottung. Darum muss es nicht viel gepflegt werden und ist für den alltäglichen Gebrauch im Freien bestens geeignet. Selbst im Winter sind die Möbel einsatzbereit. Sie verlieren nach einigen Jahren zwar ein wenig an Farbe, doch die Qualität bleibt vorhanden und die Patina wirkt edel.

Darum sind sich alle einig: Teak ist eines der schönsten und wertvollsten Hölzer mit hervorragenden Eigenschaften in punkto Haltbarkeit, Witterungsbeständigkeit und Verarbeitungsmöglichkeiten. Debatten gibt es darüber, ob die Verwendung ökologisch vertretbar ist oder Raubbau an der Natur, da wertvoller Regenwald zerstört werden kann. Längst gibt es zwar kontrollierte Bewirtschaftung von Teakholzwäldern und den Anbau in Plantagen. Aber es wird weiter gestritten, weil einerseits Teakholz an den Kontrollen vorbei wild geschlagen wird, andererseits der Anbau in Plantagen, ähnlich wie in Deutschland die Fichte, zu Monokultur führen und deshalb ökologisch ebenso bedenklich

sein kann. Abgesehen davon hat Plantagenteak nicht die gleichen guten Eigenschaften wie das Holz von natürlich gewachsenen Bäumen. Zum Glück gibt es clevere Firmen, die eine Lösung gefunden haben: Sie bauen ihre Möbel nicht aus neuem, frisch geschlagenem Teakholz, sondern aus jahrzehntealtem und dadurch hervorragend ab-



**TRAUMHAFT
SCHÖN & ÖKO-
LOGISCH FAIR**



gelagertem Material, das zuvor in traditionellen indonesischen Häusern verbaut worden war. Denn auch in Indonesien, wo das meiste Teak wächst, steht die Zeit nicht still und viele der alten Gebäude stehen leer. Klugerweise wird das Holz nicht verfeuert, sondern wieder verwertet und zu Möbeln, Tischen und Stühlen verarbeitet. Geschieht dies dann noch in Handarbeit, ist man auf der sauberen Seite und kann ein reines Öko-Gewissen haben. ■



FOTO: TEAK HOLZ INTERNATIONAL

SO SIEHT DIE TEAK-PLANZE (CA. EIN JAHR ALT) IM WACHSTUM AUS.

GUT GELANDET IM GOLFPARK



FOTO: PRIVAT

FREUEN SICH AUF EINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT IM GOLFPARK (V.L.): WIRTSCHAFTSREFERENT HORST MÜLLER, BAUHERR WILLY SCHREDL UND ERIK SEIFERT VON DER KONZEPTQUARTIER GMBH.



Dieser Tage hat Wirtschaftsreferent Horst Müller zwei weitere junge Unternehmen im Golfpark willkommen heißen. Beide sind Mieter in den nun vollständig belegten Golfpark-Büros Schredl in der Melli-Beese-Straße. Markus Vorderer bietet mit seiner Firma MVS Network Solutions insbesondere für Steuerkanzleien, Rechtsanwälte und Wirtschaftsprüfer maßgeschneiderte Netzwerk- und Softwarelösungen an. Die KonzeptQuartier GmbH – nach Angaben des Geschäftsführers Erik Seifert »ein junges und leidenschaftliches Kommunika-

tionsbüro« – entwickelt kreative Werbekonzepte und Marketingstrategien. »Der Golfpark gibt uns den Freiraum, auch langfristig zu planen« so Seifert. »Deshalb sind wir auch von Nürnberg hierhergezogen.« Für eine mögliche weitere Expansion der Agentur hat er schon einen Vorvertrag für ein komplettes Stock-

werk im zweiten Bauabschnitt unterzeichnet. Der Baubeginn erfolgt laut Bauherr Schredl noch in diesem Jahr. Der geplante Neubau soll architektonisch attraktiv gestaltet werden und die Vorgaben für die Energieeinsparverordnung 2009 (für Nichtwohngebäude) weit unterschreiten. Interessierte können sich unter www.golfpark-bueros.de das komplette Exposé herunterladen. Horst Müller freut sich über die jüngsten Entwicklungen im Golfpark: »Durch die Umwandlung der ehemaligen Militärfläche stärkt Fürth seine Position in der Metropolregion.«

MÜSCH Sanitär + Heizung

Meisterbetrieb Inh. Robert Crafts



- Installation
- Rohrreinigungs-Service
- Überpr. Farb-Tv Kamera
- Kundendienst



Unterfarnbacher Str. 208 • 90766 Fürth
Tel: 0911 / 73 73 41 • Fax: 75 77 07

Seit 1873

Teufel

GmbH

Flaschnerei Dachdeckerei

Rund
ums Dach

- Sämtliche Blecharbeiten
- Flachdächer
- Garagen-, Terrassen-, Balkonabdichtungen
- Reparaturen aller Art
- Dachsäuberungen
- Kaminreparaturen
- Dachumdeckungen
- Dachflächenfenster (Velux + Roto)
- Dachbegrünung
- Bauflaschnerei

Fürth, Karlstr. 20, Tel. (0911) 77 12 19, Fax 74 57 76, www.teufel-gmbh.com

PETER - ERICH
SCHMITT

Seit 1924

SANITÄR • HEIZUNG • FLASCHNEREI/DACHDECKEREI
PLANUNG • BERATUNG • AUSFÜHRUNG

Schöner Wohnen? Keine Frage!
Wir machen alles –
vom Dach bis zum Bade.



Kanaluntersuchung
mit TV-Kamera
Reinigung-Prüfung-Sanieren

Tel.: (0911) 324 16-0
Fax: (0911) 324 16-30
E-mail: p-e-schmitt@t-online.de

Dorfäckerstraße 41
90427 Nürnberg

Elektro-Service JORDAN

Mühlitalstraße 103
Fürth-Unterfarnbach

Montag - Freitag 8⁰⁰ - 11⁰⁰ Uhr und 14⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
oder 24 Stunden täglich unter:

0911 / 73 73 88

Hausgeräte Kundendienst Ersatzteile



- Fenster und Türen
- Rolloelemente
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Dach & Fassade

UNILUX
Fenster und Türen
MARKE FÜR FENSTERFortschritt
Südesign
Türen
Fachhändler

Ge-Tech
Verbund für Energieeinsparung
Starke Marke starker Partner



Ge - Tech GbR
R. Hanauer & H. Bausewein
Poppenreuther Str. 3, 90765 Fürth
fon: 0911 / 97 61 900
www.ge-tech.info

Besuchen sie unsere Ausstellung
NEUE Haustürkollektion 2008

Energiesparen mit dem neuen Rollokasten-
dämmsystem zum günstigen Nachrüstpreis.



WICKLEIN
DER FENSTERMACHER
GESCHÄFT MIT BESCHNEIDENEN RAHMEN

Fenster Türen Sonnenschutz Insektenschutz Kundendienst



Unsere Ausstellung ist Mo. - Do. von 8 - 18 Uhr, Fr. von 8 - 15 Uhr und Sa. von 9 - 12 Uhr für Sie geöffnet. Gerne Termine nach Wunsch außerhalb der regulären Öffnungszeiten. Es erwartet Sie eine fachkundige Beratung.

Senken Sie Ihre Heizkosten in dem Sie unsere wärmeisolierten Fenster nutzen!

Nibelungenstraße 6 - 90530 Röthenbach / St.W.
Telefon: 09129 / 407-0 - www.wicklein.com - info@wicklein.com

<http://www.sanitär-heizung-berthold.de>

SANITÄR - HEIZUNG
ABFLUSSREINIGUNG - KUNDENDIENST

Heinrich Berthold
Inh. Dieter Vogel
0171 372 69 74
(0911) 75 40 420



EIGENE AUSSTELLUNGSRÄUME:
Gaußstr. 37, Fürth-Hardhöhe



VR BauFi Top
DAS PROGRAMM RUND UM IHRE IMMOBILIE
Baufinanzierung 10 Jahre:

4,50%* p.a.

Mehr Infos:
0911/77 98 0-777
www.rvb-fuerth.de

*) Stand: 14.05.2008; 10 Jahre nominal;
4,59% anf. eff. Jahreszins; 40% Beleihung;
ab 50.000 € Kreditsumme bei Neugeschäft

Raiffeisen-Volksbank Fürth eG



Die Zukunft unter uns...

Kanalinspektion | Robotik | Kanalsanierung
grs-bachmann.de | **0911 - 931 993 0**

BACHMANN Qualität & Kompetenz seit 1957

IMMOBILIEN BIETE

EINFAMILIENHAUS

Sehr gepflegtes Einfamilienhaus mit wunderschönem Wintergarten, Fußbodenheizung im Bad, 1995 komplett renoviert und voll unterkellert, Wohnfläche 145 m², 2 Garagen, ruhiger Garten zum Wiesengrund 1390 m², 500.000,- Euro.

Tel. 5186231 oder 314315.

REIHENMITTELHAUS

Gepflegtes Reihemittelhaus Fü-Hardhöhe, ruhige Stadtrandlage, schön angelegter Garten, geschützte Süd-Terrasse, 135 m² Wfl., 230 m² Grd., Garage, neue Küche, Brennwert-GZH und Fassade; Atelier mit Küche u. Bad; nur 5 Min. zur U-Bahn; von Privat! VB 244.000,- Euro.

Tel.: 0171.497 7075

WEIHERGRUNDSTÜCK

Weihgrundstück am Stadtwald Oberfürberg aus Familienbesitz umständehalber zu verkaufen, 3000 m², 36000,- Euro.

Kontakt: 0175.1570113

VERMIETUNG BIETE

NORDSEE/OSTFRIESLAND

Nordsee/Ostfriesland: Schöne ruhige Fe-Wo für 4 Personen, 29,- Euro. Appartement bis 3 Personen, 24,- Euro inkl. Fahrräder, frei ab 25.8.

Tel.: 04975.8417

3- BIS 4-ZIMMER-WOHNUNG

Sonnige 3- bis 4-Zi.-Whg., 117 m², 1. OG., 530 € + NK, Veitsbronn/Sgd., Kü/2 Bd., 2 WC, Kfz-Pl., Südbalkon, im Haus Rauchverbot, Bahnverb. 4 Min., f. solide 2 Personen optimal.

Tel.: 0172.980 7462 · 0911.755337

LADEN/BÜRO

Laden, Büro usw. zwischen Rathaus u. Stadthalle Fürth zu vermieten, 120 m², 4,85 Euro/m² + NK.

Tel.: 01601.763631

VERMIETUNGEN SUCHE

GARAGE/STELLPLATZ

Suche Garage/Stellplatz am Fürth HBF. Karolinenstr. zwischen Schwabacher Str. und Ludwigstr. oder Umgebung.

Tel. 0178.906 1205 o. 0911.7873173

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Fon/Fax 0911.766714-40/-41

LAYOUT & ANZEIGEN:

E-Mail fsz@designdepartment.de

design department fürth

REDAKTION & TEXT:

Rosenstraße 13 · 90762 Fürth

Claudia Schuller

SCHRAUBENHANDEL FÜRTH



fischer
BEFESTIGUNGSSYSTEME

HITACHI
Elektrowerkzeuge

Telefon: (0911) 77 41 14

90763 Fürth · Ludwigstraße 27

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

GARTENBAU- & PFLEGE BETRIEB

Gartenbau- und Pflegebetrieb, Schneeräumdienst, Hecken- und Strauchschnitt, Baumschnitt und Fällarbeiten.

Jörg Morawski, Tel.: 0911.77 13 14

HAUSVERWALTUNG

Hausverwaltung – günstig und kompetent. Angebot anfordern.

Tel.: 0911.75 74 99 · www.hausverwaltung-kluge.de

ICH BIETE HILFSDIENSTE AN!

Ich biete Hilfsdienste an: Hausordnung; Renovieren: Malen, Tapezieren, Verputz u. Maurerarbeiten, Verlegen von Terrassen, Gehwegen, Laminat. Zuverl. u. preiswert. Gartenarbeiten aller Art, schneide Bäume, Sträucher u. Hecken.

Tel.: 0911.46 93 94 · Mobil 0170.173 44 04

BADRENOVIERUNG

Badrenovierung leichtgemacht günstig vom Fachmann.

Tel.: 0160.90 67 26 24 Elektro · Sanitär · Fliesen.

HEIZKOSTENABRECHNUNG

Heizkostenabrechnung zuverlässig – kompetent und bis 30 % günstiger, kostenlose Info.

Tel.: 0911.76 32 33

ENERGIESPAREN!

Energiesparen mit hochwertiger Wärmedämmverglasung. Elementebau Franken + 3glas.

Tel.: 0911.60 38 88 + Tel.: 0911.69 66 96

GARTENARBEITEN ALLER ART

Fa. Hohmann übernimmt Gartenarbeiten aller Art.; Hausmeisterdienst.

Tel.: 0151.51 59 15 77.

FRISCHE FARBEN!

Frische Farben! Frohe Laune! Faire Preise! Gute Arbeit! Putz! Tapete! Lackieren! u.v.m Malerei Weissenborn.

Tel.: 0911.77 18 13

VORSCHAU



LEBENS|T|RÄUME

AUSGABE-NR. 12|08

ANZEIGENSCHLUSS	10.6.08
DRUCKUNTERLAGEN	12.6.08
ERSCHEINUNGSTAG	18.6.08

IN DER KOMMENDEN AUSGABE BERICHTEN WIR ÜBER

BAUEN & RENOVIEREN
HANDWERKERSBETRIEBE VORGESTELLT

Seit über 100 Jahren bietet der BAUVEREIN FÜRTH seinen Mietern und Mitgliedern behagliche Wohnungen zu fairen Preisen an.

Unser Wohnungsbestand in der Südstadt, auf der Hardhöhe und in Burgfarrnbach wird ständig modernisiert und entspricht allen Anforderungen, die man heute an modernes Wohnen stellt.

Die Rechtsform der Genossenschaft steht für Sicherheit – ein Leben lang.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



BAUVEREIN FÜRTH eG
Herrnstraße 64a
90763 Fürth

Telefon 0911/9 73 42-20
Telefax 0911/9 73 42-15
info@bauverein-fuerth.de

Gut und sicher wohnen

Öl- und Gasrechnung ade

– die Zukunft –

Wärmepumpe



bernd breitschuh Heizungstechnik

Zoppoter Str. 65 · 90766 Fürth · Telefon 0911/73 67 58
bernd.breitschuh@web.de



www.carree-verde.de



Citynah – Im Grünen

CARRÉE VERDE

IHRE PERSÖNLICHE WOHN-OASE

Besichtigung Musterwohnungen
Charles-Lindbergh-Str.11, Fürth
Samstag - Sonntag, 14 - 16 Uhr

Interesse? 0800-76 60 61-0



Der Sanierungs- und Denkmalspezialist

www.wbg-fuerth.de



Premiumpartner der
SpVgg Greuther Fürth

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

Ihr kompetenter Partner in allen Wohnfragen

Wohnfühlen seit 1957

Wir beraten Sie gerne unter
☎ 0911/759 95-0

KULTUR FORUM

Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth
Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16
www.kulturforum.fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

Direkt an der U-Bahn
U1, Fürth Stadthalle



Juni 08

Kleiner Saal
Große Halle

04	MI	19:00	Med. Vortragsreihe (4): Neurodermitis, Schuppenflechte, Hautkrebs Arztenetz Fürth/Zimndorf/Lkr.Fürth & Ärztl.Kreisverband Fürth	GästeForum
05	DO	20:00	Monologe: „bis am Ende der Tag kam“ Szenen von Samuel Beckett / Inszenierung: Werner Müller	STADT THEATER
06	FR	20:00	Monologe: „bis am Ende der Tag kam“ Szenen von Samuel Beckett / Inszenierung: Werner Müller	STADT THEATER
07	SA	20:00	Monologe: „bis am Ende der Tag kam“ Szenen von Samuel Beckett / Inszenierung: Werner Müller	STADT THEATER
08	SO	16:00	Könige Offene Werkstattprobe (Eintritt frei)	STADT THEATER
12	DO	20:00	Könige Tanzstück von Jean Renshaw	STADT THEATER
13	FR	18:00	Jugend macht Politik Vortragsreihe „Klimawandel – die Welt im Blick“	GästeForum
13	FR	20:00	Könige Tanzstück von Jean Renshaw	STADT THEATER
14	SA	20:00	Könige Tanzstück von Jean Renshaw	STADT THEATER
19	DO	20:00	Könige Tanzstück von Jean Renshaw	STADT THEATER
20	FR	20:00	Könige Tanzstück von Jean Renshaw	STADT THEATER
30	MO	19:00	Antidepressionsstag Vortragsveranstaltung des Fürther Bündnis gegen Depression	GästeForum

Juli 08

04	FR	20:30	Salsa Welcome Night Salsa Camp Fürth 2008	Salsa-Camp
05	SA	ab 10:30	Salsa Workshops Salsa Camp Fürth 2008	Salsa-Camp
05	SA	20:30	Salsa Gala Night Salsa Camp Fürth 2008	Salsa-Camp
06	SO	ab 10:30	Salsa Workshops Salsa Camp Fürth 2008	Salsa-Camp
11	FR	18:00	Fürth-Festival: Piazza del Swing Die Schicken Swingschnitten / Boom & the Ballroomshakers	Fürth-Festival
12	SA	18:00	Fürth-Festival: Plaza del Ritmo Missouri / Los Prolos	Fürth-Festival
15	DI	19:30	Prima Klima – ist das so? Vortragsreihe „Klimawandel – die Welt im Blick“	GästeForum
17	DO	20:00	Nicht meine Geschichte Theater Jugendclub Fürth / Spielleitung: Johannes Beissel	STADT THEATER
18	FR	20:00	Nicht meine Geschichte Theater Jugendclub Fürth / Spielleitung: Johannes Beissel	STADT THEATER
19	SA	20:00	Nicht meine Geschichte Theater Jugendclub Fürth / Spielleitung: Johannes Beissel	STADT THEATER

Kartenvorverkauf
bei allen bekannten
VVK-Stellen im Groß-
raum oder im Internet
bei www.ticketonline.de.
**Vorverkauf im Kultur-
forum** jeden Do 16:30-
18:30 h und Fr 12:00-
16:00 h (außer an
Feiertagen). Beim
Erwerb von Tickets in
unserem Hause fallen
keine VVK-Gebühren an;
unser Vorverkauf beschränkt
sich jedoch ausschließlich auf
Tickets für Veranstaltungen im
Kulturforum Fürth. Die Eintritts-
karten gelten als Fahrkarte in
allen VGN-Verkehrsmitteln im
gesamten Verbundgebiet.



STADT THEATER FÜRTH

Telefon 0911 - 9 74 24 00 - Fax 0911- 9 74 24 44
www.stadttheater.de - theaterkasse@fuerth.de

JUNI 2008

01	SO	Vernissage: Hasso von Henniges Ausstellungsdauer bis 6. Juli 2008	11.00 Uhr
01	SO	Der Steppenwolf Schauspiel nach d. gleichn. Roman von H. Hesse Produktion Stadttheater Fürth/Euro-Studio Inszenierung: Gil Mehmert	19.30 Uhr
03	DI	Der Steppenwolf siehe 1. Juni	19.30 Uhr
04	MI	Der Steppenwolf siehe 1. Juni	19.30 Uhr
06	FR	Die Perser Tragödie von Aischylos Gastspiel Deutsches Theater Berlin Inszenierung: Dimitar Gotscheff	19.30 Uhr
07	SA	Theaterwerkstatt: „bis am Ende der Tag kam“ Theaterpädagogischer Workshop mit Johannes Beissel für Menschen ab 15 Jahre. Begrenzte Teilnehmerzahl. Anmeldung über Vorverkaufskasse des Stadttheaters Fürth! Stadttheater Fürth, Probenraum	16.00 Uhr
07	SA	Die Perser siehe 6. Juni	19.30 Uhr
08	SO	Das Streitquartett Ein szenisches Wandelkonzert für kleine und große Freunde gestrichelter Musik ab sechs Jahren Produktion Stadttheater Fürth Inszenierung: Felix Eckerle	11.00 Uhr 15.00 Uhr 18.00 Uhr
10	DI	Sissi Perlinger „Singledämmerung“	19.30 Uhr
11	MI	Bamberger Symphoniker – Bayerische Staatsphilharmonie Dirigent/Solist: Thomas Zehetmair Werke von Beethoven und Mozart Im Rahmen BR-Musikzauber Franken 2008	19.30 Uhr
12	DO	Bamberger Symphoniker – Bayerische Staatsphilharmonie siehe 11. Juni	19.30 Uhr
13	FR	Don Giovanni à trois Der komplette Wahnsinn für zwei Stimmen und ein Klavier Inszenierung: Sarah Groß	19.30 Uhr
14	SA	Don Giovanni à trois siehe 13. Juni	19.30 Uhr
15	SO	Ballett-Gala Choreografien von M. Petipa, W. Forsythe, A. Lagraa u.a. Gastspiel Palucca-Schule, Dresden Mit freundlicher Unterstützung durch Ballett Forum Franken	15.00 Uhr
18	MI	BENEFIZKONZERT DES LIONS-CLUB FÜRTH Viva voce A-Cappella-Boyband Singsucht – Mehr als nur ein One-Night-Ständchen	19.30 Uhr
21	SA	L'Orfeo Favola in musica von Claudio Monteverdi Gastspiel Opernhaus Halle Musikalische Leitung: Wolfgang Katschner Inszenierung: Kobie van Rensburg Einführung: 18.45 Uhr, Foyer 1. Rang	19.30 Uhr
24	DI	Beethovens Zehnte Komödie von Peter Ustinov Veranstalter Bühne „Erholung“ 27 Fürth e.V. Inszenierung/Bühne: Klaus Hoffmann	19.30 Uhr
28	SA	KLASSISCHES BALETT-GALA Ballets blancs – Herzstücke klassischen Tanzes Veranstalter Junges Ballett Franken Choreografie: Marius Petipa u.a.	19.30 Uhr
29	SO	Ballets blancs – Herzstücke klassischen Tanzes siehe 28. Juni	17.00 Uhr

JULI 2008

03	DO	Das Spitzentuch der Königin Operette von Johann Strauß Libretto von H. Bohrmann-Riegen und R. Genée Gastspiel Staatsoperette Dresden Musikalische Leitung: E. Theis Inszenierung: A. Siegert	19.30 Uhr
04	FR	Das Spitzentuch der Königin siehe 3. Juli	19.30 Uhr
05	SA	Das Spitzentuch der Königin siehe 3. Juli	19.30 Uhr
06	SO	Das Spitzentuch der Königin siehe 3. Juli	19.30 Uhr
08	DI	Musische Woche Veranstalter Fürther Schulen Vorverkauf nur über Fürther Schulen	19.00 Uhr
10	DO	Musische Woche siehe 8. Juli	19.00 Uhr
12	SA	Musische Woche siehe 8. Juli	19.00 Uhr
13	SO	Der Zauberlehrling Veranstalter Studio arabesque Ballettabend mit Schülerinnen und Schülern des Studio arabesque Choreografien von Ursula Babari und Julia Vitez	19.30 Uhr
19	SA	7. CLASSIC OPEN AIR FÜRTH „Tango in Blue“ – Eine musikalische Südamerikareise Produktion Stadttheater Fürth/Bayerisches Kammerorchester Werke von Heitor Villa-Lobos, Astor Piazzolla, José Serebrier, Darius Milhaud u.a. Dirigent: Thomas Kalb Solisten: Juri Kravets, Knopfkakordeon Moderation: Felix Eckerle Liegewiese im Stadtpark Fürth – Eintritt frei –	20.30 Uhr
– ENDE DER SPIELZEIT 2007/2008 – Wir wünschen unserem sehr verehrten Publikum eine angenehme Sommerzeit und freuen uns, Sie im September wieder bei uns begrüßen zu dürfen!			

TICKETHOTLINE für alle Veranstaltungen: 0911 - 9 74 24 00 – Karten auch bei allen bekannten Ticket-Online Vorverkaufsstellen

